Vol 98 · Q4 2020 · SHKP Quarterly

The Group releases its 2019/20 Sustainability Report

集团发布2019/20年度《可持续发展报告》

The Group has published its 2019/20 Sustainability Report, detailing its enhanced sustainability strategy framework and its latest work in strengthening its environmental, social and economic resilience during the financial year. The report covers five priority pillars, whose major work and achievements are as follows:

The Environment: Accomplished its five-year energy-reduction target and set a new 10year target for managed properties; updated its Environmental Policy, with an enhanced commitment to reflect its overarching approach to addressing environmental challenges. **People:** Two of the Group's subsidiaries completed the migration to the latest and more stringent ISO 45001 Occupational Safety and Health Management System; upgraded the Group's digital learning platforms to enhance employee-training capacity. Customers: Improved hygiene standards and utilized technologies to safeguard the health and safety of customers and other property users; introduced smart living concepts through the use of home automation systems and mobile apps in the latest residential developments; SHKP Club has more than 420,000 members, expanding the Group's engagement with customers. Supply Chain: 98% of suppliers were locally based to support the local economy; a below-industry-average accident rate for contractors on construction sites. Community: Launched a transitional social housing project, United Court, to help ease the local housing shortage for underprivileged families; about 2,800 registered volunteers of the SHKP Volunteer Team have together contributed over 100,000 service hours to date.

集团最近发布了2019/20年度《可持续发展报告》,阐述更为完善的可持 续发展策略框架,以及在本财政年度于加强环境、社会和经济方面抗御力 的最新工作。报告涵盖五大范畴,重点工作及成果如下

环境:达成五年节能目标,并为管理物业订立新一个10年目标;更新环保政 策,以加强对环境保护的承诺,并反映在应对各种环境挑战的总体策略中。



员工:集团旗下两家附属公司已提升至最新及更严格的 ISO 45001职业安全与健康管理系统;升级集团的网上 学习平台,以提升员工能力。

顾客:提升卫生标准,利用科技保障顾客及其他物业使 用者的健康和安全;在最新住宅发展项目中引入智能家 居系统和手机应用程序,推行智能生活概念;新地会拥 有超过420,000名会员,协助集团增进与顾客的互动。

供应链:98%的供货商来自本地,以支持本地经济; 承包商在建筑工地的意外率远低于行业平均水平。

社群:推出过渡性社会房屋项目"同心村",纾缓本 地基层家庭的住屋短缺问题;义工队约有2,800名成 员,至今共投入逾100,000小时的服务时数。

SHKP Reading Club presents 'How do performers enjoy reading?'

新阅会与观众分享"好戏之人点读书"

Resuming its physical presence when the situation allows, the SHKP Reading Club partnered with the Theatre Space troupe to deliver the activity 'How do performers enjoy reading?'. The guest speakers were Stephen Chan, Simon Ngai and Patra Au, from the play Verdict, and the host was Ivy Lau from the same play.

During the sharing session, the three actors talked about how to effectively portray the characters they play, shared tips on memorizing lines, and gave their views on love and relationships. They also discussed how reading helps actors prepare for a performance. In the play reading session, the three guest speakers and the host performed only through their voices. Even though there were no props, lighting or costumes, the audience could feel the power of drama.

此前在情况许可下,新阅会恢复举办实体活动,与剧团"剧场空间"携手 举办"好戏之人点读书"活动,邀请了舞台剧《生死裁决》主角陈志云、 倪秉郎和区嘉雯出席,并由同剧演员刘亭君担任主持。

在分享会上,三位演员与观众大谈表演揣摩角色,分享背诵剧本的心法。 畅谈爱情观,并分享阅读如何提炼一个演员的自我修养。活动设有读剧环 节,三位嘉宾与主持仅靠声音演绎,在缺乏道具、灯光及服装的情况下。 也令观众感受到舞台剧的魅力。



In the activity 'How do performers enjoy reading?', held by the SHKP Reading Club, Stephen Chan, Simon Ngai and Patra Au talk about how reading helps actors prepare for a performance 在新阅会"好戏之人点读书"活动上,陈志云、倪秉郎和区嘉雯畅谈 阅读如何提炼一个演员的自我修养

New volunteering approach during the pandemic

义工活动新模式 在疫情下带出关爱

The SHKP volunteer team has continued to 集团义工队继续在疫情下传播 spread a positive spirit during the pandemic using its corporate expertise. The team offered a home inspection service and basic renovation work to singleton elderly, disabled and underprivileged families moving into Tung Wui Estate because of redevelopment. The volunteers taught the relevant techniques to community volunteer partners and compiled a 'Guide to Home Inspection and Basic Renovation Work' booklet to equip more community volunteers to provide move-in support to those in need in the district.

Separately, the volunteers made about 300 creative mask keepers after learning how to paint them on an online platform. The mask keepers were distributed to elderly residents under the Redevelopment of Pak Tin Estate – Neighbourhood Support Programme to brighten up their days amid the pandemic.

正能量,再次善用企业专长服 务 社 群 。 此 前 , 义 工 队 为 受 重 建影响而调迁往东汇村的独居 长者、伤残人十和有困难的家 庭提供验楼及基本装修。义工 本《验楼及装修小锦囊》,让 他们加深了解,同时也可以为 区内其他有需要人士提供入住 支持。

另外,义工队利用网上平台, 学习制作彩绘口罩盒,并亲手 制作了300多个图案精美的口罩 盒,通过"白田邨重建——友 情人邻里计划",送给村内长 者使用,为他们的抗疫生活增 添色彩。



Community volunteers learn basic home-inspection 新地义工将基本验楼技巧传授予社区义工

The SHKP-Kwoks' Foundation funds the installation of solar street lights in Dingxi, Gansu

新地郭氏基金资助甘肃省定西市安装太阳能路灯



The SHKP-Kwoks' Foundation has funded the installation of solar street lights in several remote mountain villages in Dingxi, Gansu, offering safe night-time access for the villagers 新地郭氏基金为甘肃省定西市多个偏远 山区村落安装太阳能路灯,让村民得以在 夜间安全出行

The SHKP-Kwoks' Foundation has initiated charitable projects in different mainland provinces and cities. In Gansu province for example, the Foundation has carried out a number of anti-poverty projects, including English proficiency training for government officials, scholarships for secondary students and a drinking water supply project. Recently, the Foundation has once again worked with the Dingxi government in Gansu to install solar street lights in several remote mountain villages. A total of 700 families in the villages can now go out safely at night. The project has also enhanced the environment of the villages.

Separately, the Foundation has supported promising students from underprivileged families to pursue university studies over the years. Almost 10,000 sponsored students have completed their undergraduate studies so far. Scholarship alumni from Hunan University initiated the New Wing Fund donation project to pass on the spirit of helping others. With the support of the University and the Foundation, the New Wing Fund encourages students to participate in academic research, innovation and entrepreneurship for overall personal development. The Fund has received donations from over 180 scholarship alumni since its launch in the 2019/20 academic year. The first round of donation assessments has been completed, with projects from several students selected for sponsorship.

新地郭氏基金多年来在内地不同省市展开慈善项目,仅在甘肃省已进行了数个扶贫项目,包括干部英 语培训班、中学奖助学金以及引水入户工程。最近,基金再次与甘肃省定西市政府合作,为多个偏远 山区村落安装太阳能路灯,为700户家庭解决夜间出行困难的问题,同时美化和提升了村内环境。

另外,新地郭氏基金多年来协助优秀但家境贫困的学生修读大学课程,已毕业的受助本科生至今共有 近10.000人。其中,湖南大学的受助校友自发组织了"新翼基金"捐赠项目,传承行善精神。在大学 和新地郭氏基金的推动下,"新翼基金"于2019/20学年正式启动,鼓励在校生积极参与学术科研 创新创业实践,并促进学生个人能力的全面提升。"新翼基金"获逾180名受助校友捐赠资金,最近 完成首届评审工作,选出多名同学的项目进行资助